



SCI Suisse
Volunteering for Peace

Rapport financier annuel 2022

Service Civil International (SCI) Suisse
selon Swiss GAAP FER 21



Echanges des qualité

Table des matières

Revue financière	3
Bilan au 31.12.....	3
Compte des résultats	5
État des variations du capital.....	6
Financement et utilisation des ressources financières.....	7
Notes aux états financiers.....	8
Annexe au bilan au 31.12.....	9
Annexe au compte des résultats.....	11
Rapport des commissaires aux comptes	15

Revue financière

En 2022, tous les projets qui n'avaient pas pu être réalisés au cours des deux dernières années en raison des mesures liées au Coronavirus ont enfin pu être menés à bien. Concrètement, le SCI Suisse a organisé et réalisé six séminaires internationaux. L'effort pour réaliser ces projets après deux ans a été important et de ce fait, aucune nouvelle entrée n'a malheureusement pu être faite, respectivement aucune recette n'a pu être générée.

Les cotisations des membres ont pu être maintenues à leur niveau habituel, les dons ont été moins élevés, principalement parce que les dons extraordinaires et les legs ont été moins importants (CHF 59'856 en 2021, CHF 29'222 en 2022). Le faible revenu des prestations de service (CHF 40'098 en 2021, CHF 22'192 en 2022) s'explique par l'absence de voyage d'étude dans le cadre du programme « Vers l'Est ». En 2023, des revenus plus élevés sont attendus dans ce domaine, étant donné que les frais de participation aux chantiers reviendront aux prix en vigueur avant la pandémie et qu'un petit montant sera prélevé pour la participation aux séminaires de préparation. Les subventions institutionnelles privées ont diminué de près de deux tiers (88 295 CHF en 2021, 31 663 CHF en 2022). D'une part, parce que le SCI Suisse avait reçu en 2021 CHF 20'000 comme aide unique de la part de l'organisation faitière Intermundo et de la fondation Mercator, d'autre part parce qu'il n'a pas été possible de faire appel à de nouveaux projets. Les subventions publiques sont restées à peu près identiques à celles de 2021, bien que les subventions de l'OFAS aient été inférieures d'environ CHF 23'000 et les indemnités pour le projet European Voluntary Service (EVS) d'environ CHF 44'000. Au cours des deux dernières années, il a été difficile d'estimer à l'avance le montant de l'OFAS, étant donné que tous les projets n'ont pas pu être réalisés comme d'habitude et que des conditions spéciales étaient en vigueur. Dans les années à venir, la contribution de l'OFAS devrait se stabiliser, ce qui facilitera l'établissement d'un budget. La perte subie par le programme EVS résulte de projets qui n'ont pas pu être réalisés ou qui n'ont pu l'être que partiellement. Les recettes pour les autres projets (CHF 18'496.30 en 2021, CHF 95'110.10 en 2022) reflètent les projets réalisés tels que les séminaires internationaux et les formations, ce montant étant principalement constitué des provisions des années précédentes.

Les charges ont pu être maintenues dans le cadre budgétaire. Les dépenses des projets reflètent les recettes comme pour le programme Vers l'Est et EVS.

Le SCI Suisse clôt ses comptes annuels avec une perte de CHF 93'575.43, qui est supportée par les fonds Jucker-Mauderli Suisse (CHF 17'800) et Fonds stratégique (CHF 17'800) ainsi que par le capital de l'organisation (CHF 57'975.43) (nouveau capital de l'organisation CHF 2'222.79, année précédente CHF 60'198.22).

L'organisation a bien résisté aux deux années marquées par les mesures, mais elle a maintenant été rattrapée par les conséquences. Certains projets et séminaires prévus pour les années 2020 et 2021 ont été reportés à 2022. De ce fait, peu ou pas de nouveaux projets ont pu être demandés en 2021 et 2022 et le SCI Suisse n'a donc pas reçu de nouveaux financements, bien que les charges aient été importantes pendant ces trois années (travail de coordination, transferts, frais qui n'ont pas pu être annulés, etc.) De plus, les subventions pour certains séminaires ont été fortement réduites a posteriori, car ils ont eu lieu en ligne. En outre, le SCI Suisse a investi en 2022 dans des projets nationaux qui garantissent l'atteinte du nombre minimal d'échanges exigé par l'OFAS pour l'octroi de subventions.

La majeure partie des recettes est constituée par les subventions des pouvoirs publics, concrètement par l'OFAS (loi sur l'encouragement de l'enfance et de la jeunesse, art. 7 tâches de gestion) et Movetia pour les séminaires et les projets. Un risque élevé existe donc toujours. En 2023, le SCI Suisse s'efforcera de faire appel à de nouvelles sources de financement afin de réduire ce risque et d'augmenter le capital de l'organisation afin qu'il atteigne un montant sain.

Bilan au 31.12.

En CHF		2022	2021
	Clause d'annexe		
ACTIFS			
Trésorerie	1	633'995.80	640'577.49
Titres à court terme	2	1'740.00	1'610.00
Créances	3	10'725.35	2'000.00
Autres créances à court terme	4	1'096.97	1'995.50
Actifs circulants		647'558.12	646'162.99
Immobilisations financières	5	90'967.00	90'967.00
Immobilisations corporelles meubles	6	3.00	3.00
Actifs immobilisés		90'970.00	90'970.00
ACTIFS		738'528.12	737'132.99
PASSIFS			
Dettes	7	19'464.81	13'313.09
Passifs de régularisation	8	399'136.97	290'054.68
Provisions à court terme	8	-	10'000.00
Capitaux étrangers à court terme		418'601.78	313'367.77
Fonds avec affectation restrictive		317'703.55	363'567.00
Fonds dédiés	9	317'703.55	363'567.00
Fonds de roulement		60'198.22	66'694.32
Bénéfice de l'exercice ou perte d l'exercice		-57'975.43	-6'496.10
Capital d'organisation	10	2'222.79	60'198.22
PASSIFS		738'528.12	737'132.99

Compte des résultats

En CHF		2022	2021
	Clause d'annexe		
PRODUITS			
Cotisations annuelles	11	37'818.33	39'587.00
Dons	12	29'221.73	59'855.49
Dons liés	13	1'000.00	0.00
Produits de prestations de services	14	22'171.91	40'097.87
Soutien fonds privés	15	31'663.00	88'295.15
Subventions fonds publics	16	423'910.71	414'167.60
<i>Total des produits</i>		<i>545'785.68</i>	<i>642'003.11</i>
CHARGES			
Coordination internationale	17	-5'050.00	-6'155.59
Projets	18	-268'049.35	-302'480.35
Autres présentations de services	19	-15'653.60	-14'422.45
A d'autres organisations	20	-5'137.33	-4'759.50
Charges de personnel	21	-327'854.60	-290'352.15
Membres / Volontaires au secrétariat	22	-4'615.54	-1'570.45
Autres charges d'exploitation	23	-32'541.07	-33'570.42
<i>Total des produits</i>		<i>-658'901.49</i>	<i>-653'310.91</i>
Résultat opérationnel		-113'115.81	-11'307.80
Réussite financière		-723.07	548.40
Dissolution de réserves/provisions		10'000.00	30'000.00
Résultat avant affectation des fonds	24	-103'838.88	19'240.60
Pris sur nos fonds		45'863.45	4'263.30
Mis sur nos fonds		-	-30'000.00
<i>Total des modifications du capital du fonds</i>	25	<i>45'863.45</i>	<i>-25'736.70</i>
Résultat annuel		-57'975.43	-6'496.10

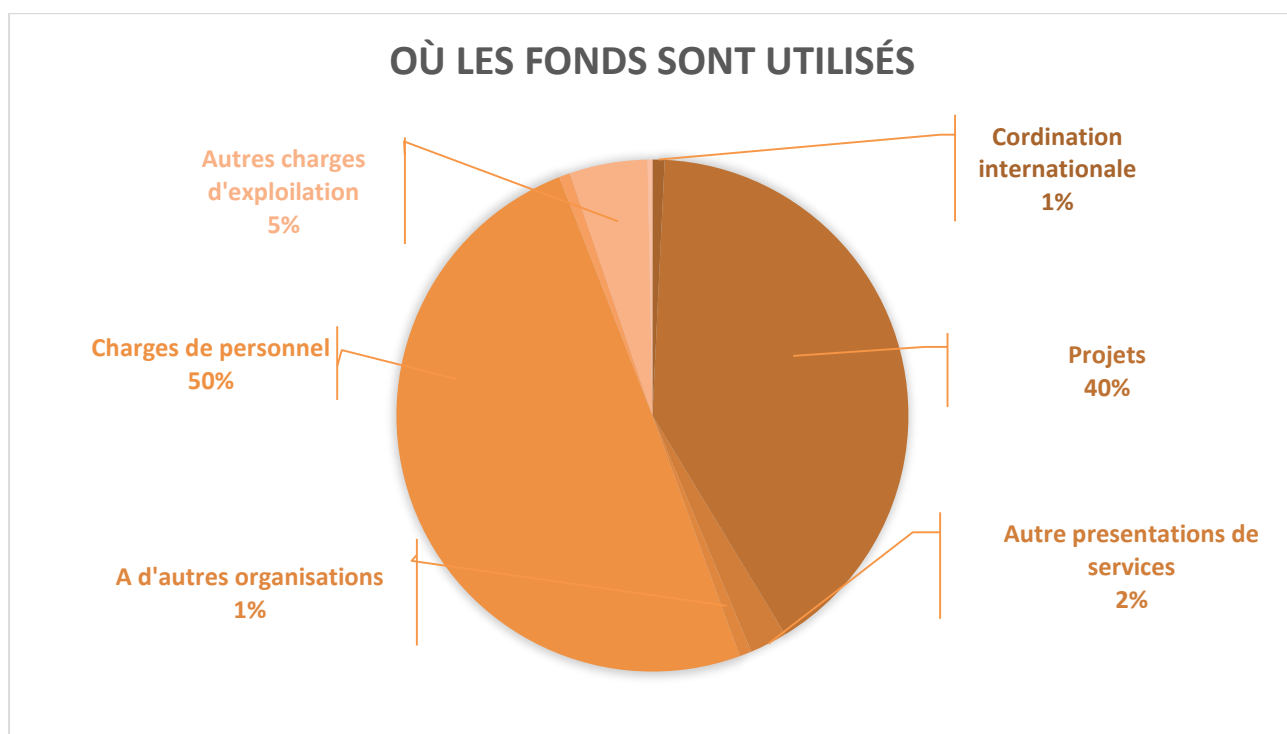
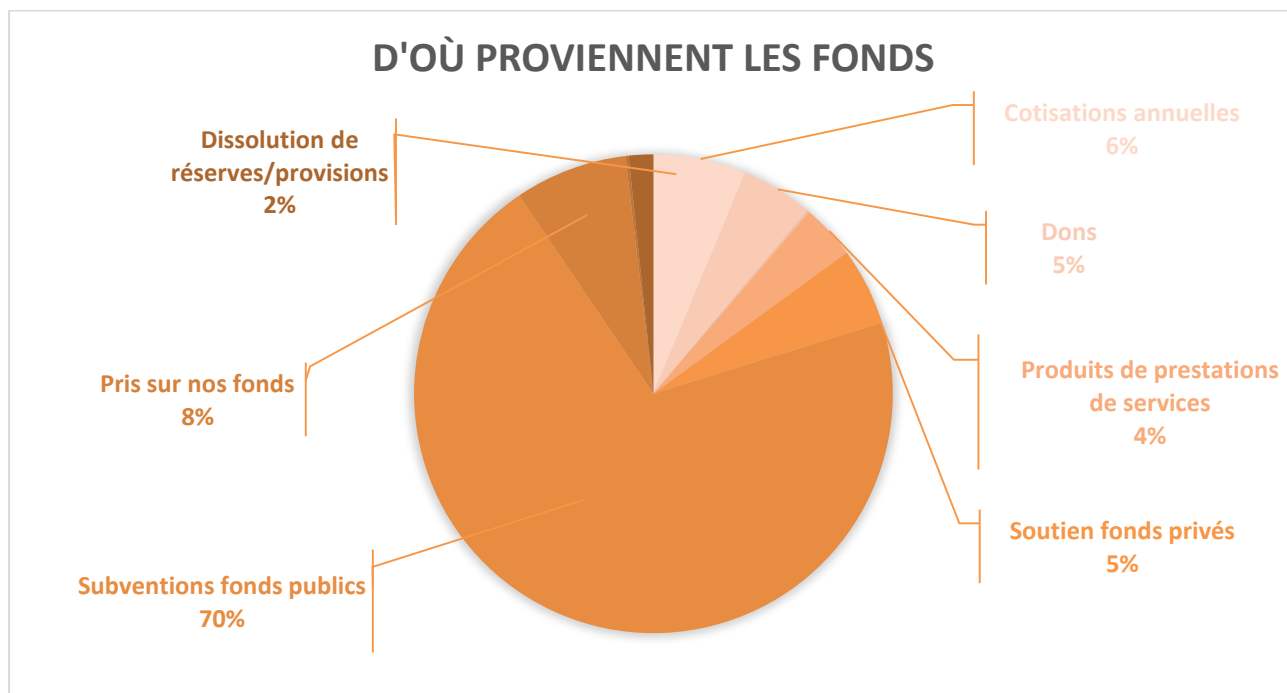
État des variations du capital

En CHF	Solde d'ouverture 01.01.2022	Accès	Départ	Solde de clôture 31.12.2022
Fonds Boutique internationale du SCI	58'097.87	-	-	58'097.87
Fonds IdyHegnauer	73'264.18	-	-	73'264.18
Fonds Jucker-Mauderli, part suisse	99'162.11	-	20'000.00	79'162.11
Fonds Jucker-Mauderli, part international	35'042.84	-	5'978.55	29'064.29
Fonds social	40'000.00	-	-	40'000.00
Fonds stratégie	58'000.00	-	19'884.90	38'115.10
Fonds avec affectation restrictive	363'567.00	-	45'863.45	317'703.55
Fonds de roulement	66'694.32	-	-	66'694.32
Résultat annuel	-6'496.10	-	-57'975.43	-64'471.53
Capital d'organisation	60'198.22	-	-57'975.43	2'222.79

Explication

Fonds avec affectations restrictive sont des subventions reçues de tiers qui, depuis le début, sont soumises à des conditions claires quant à l'utilisation de la subvention, ou une allocation a été faite par décision du comité dans un but spécifique.

Financement et utilisation des ressources financières



Explication des charges de personnel

Les frais de personnel ne comprennent pas seulement la part des frais de personnel pour l'administration générale, mais aussi une part importante pour la réalisation et l'organisation directes des projets. Pour des raisons de simplicité, la séparation des parts de projets n'est pas explicitement indiquée. En outre, de nombreux coûts de projets ne passent pas par la caisse du SCI, car les partenaires de projets locaux fournissent des prestations propres considérables. Si tous les coûts locaux des projets étaient également pris en compte dans le chiffre d'affaires du SCI, la part des frais de personnel serait nettement plus faible.

Notes aux états financiers

Les états financiers du Service Civil International (SCI) Suisse sont préparés conformément aux recommandations professionnelles relatives à l'information financière Swiss GAAP FER 21.

Les rapports financiers annuels donnent une image fidèle de l'actif net, de la situation financière et des résultats des opérations du SCI Suisse. Les principes généraux d'évaluation selon le référentiel Swiss GAAP FER sont applicables.

Ces rapports financiers sont préparés en allemand et en français. Les rapports financiers annuels en allemand font autorité.

Principes d'évaluation

Créances	Valeur nominale moins les droits de valeur nécessaires. Est réalisée sur la base de l'évaluation individuelle.
Stock	Nous nous abstenons d'évaluer nos propres stocks, qui se composent principalement de brochures et d'articles de vente. Ces articles ne sont pas vendus sur les marchés conventionnels, mais principalement par des canaux internes, au prix coûtant.
Immobilisations financières	Valeur nominale ou coût d'acquisition moins les droits à la valeur nécessaire.
Immobilisations corporelles meubles	Nous n'évaluons pas nos propres actifs corporels mobiliers, qui consistent principalement en des dons ou des équipements et installations d'occasion. L'amortissement est effectué l'année de l'acquisition.
Dettes	Valeur nominale

Annexe au bilan au 31.12.

En CHF	2022	2021		
1 Trésorerie				
Caisse	137.55	75.90		
Caisse EUR	639.63	267.15		
Postfinance	184'833.95	332'810.87		
Spar- + Leihkasse Münsingen	210'488.27	210'472.22		
Banque Alternative Suisse, Olten	74'201.24	76'395.14		
Banque Communautaire Libre	80'085.40	20'086.65		
Banque Raiffeisen Kiestental	83'609.76	449.56		
Total	633'995.80	640'557.49		
2 Titres à court terme				
Action BAS/ABS	1'740.00	1'610.00		
Total	1'740.00	1'610.00		
3 Créances				
Débiteurs-clients	10'725.35	2'000.00		
Total	10'725.35	2'000.00		
4 Autres créances à court terme				
Secrétariat international	1'096.50	1'995.50		
Impôts anticipés	-	-		
Total	1'096.50	1'995.50		
5 Immobilisations financières				
	Solde 01.01.2022	Accès	Départ	Solde 31.12.2022
BAS, compte à terme	0.00	-	-	0.00
Banque Raiffeisen, compte à terme	50'000.00	-	-	50'000.00
Prêt energie plus! Langnau	30'000.00	-	-	30'000.00
Prêt Oikocredit	10'967.00	-	-	10'967.00
Total	90'967.00	-	-	90'967.00

En CHF	2022	2021
--------	------	------

6 Immobilisations corporelles meubles

Mobilier, machines	3.00	3.00
Total	3.00	3.00

7 Dettes

Créanciers	-	-
Impôt à la source	776.95	649.00
Charges non encore payées	18'687.86	12'663.19
Total	19'464.81	13'313.09

8 Passifs de régularisation (passifs transitoires) et provisions à court terme

Produits encaissés d'avances	399'136.97	290'054.68
Provisions à court terme	-	10'000.00
Total	399'136.97	300'054.68

9 Le fonds dédié indique les fonds affectés à des projets. Voir également l'état des variations du capital (page 6).

10 Le capital d'organisation indique les fonds provenant de l'autofinancement sans restriction de cession par des tiers.

Annexe au compte des résultats

En CHF	2022	2021
11 Cotisations annuelles		
Cotisations annuelles	37'818.33	39'587.00
Total	37'818.33	39'587.00
12 Dons		
Dons généraux	9'249.81	5'341.20
Dons except., legs	3'000.00	32'250.00
Appel aux dons	8'830.00	13'440.00
Direct mailing	3'515.82	2'705.00
Dons avec l'agenda	4'626.10	6'110.29
Total	29'221.73	59'855.49
13 Dons liés		
Projets en cours / aide d'urgence	1'000.00	-
Total	1'000.00	-
14 Produits de prestations de services		
Séminaire d'information	660.00	53.00
Finances d'inscription	9'378.00	5'559.16
Service de visa	510.00	3'420.00
Abonnements au journal	300.00	300.00
Abonnements Agenda	4'162.62	5'035.57
Workcamps	5'592.32	3'611.50
Merchandise	58.97	
Divers	1'510.00	55.80
Total	22'171.91	40'097.87
15 Soutien fonds privés		
Project TheatrEvasion+Create a common understanding (CACU)	-	8'000.00
Paquet d'aide Intermundo	-	20'000.00
Wikipedia for Peace & Media Responsibility (Wikimedia)	12'630.00	
Project weltweit engagiert! (Mercator Stiftung)	54'033.00	87'328.15
Project Women's suffrage (Wikimedia)	-	5'300.00

En CHF	2022	2021
Project Wiki-Camps 2020 (Wikimedia)	-	7'900.00
Project SCI Movement & History + Climate Justice (Wikimedia)	-	13'800.00
Provisions projets	-35'000.00	-54'033.00
Total	31'663.00	88'295.15
16 Subventions fonds public		
OFAS/BSV gestion LEEJ/ KJFG Art 7, Abs. 2	132'051.00	155'556.00
OFAS/BSV formation LEEJ/KJFG Art 9	2'800.00	2'440.00
Projet SVE (Movetia)	193'949.61	237'675.30
Autres projets (Movetia)	95'110.10	18'496.30
Total	423'910.71	414'167.60
17 Coordination internationale		
Contribution internationale	6'566.82	5'861.25
Taxes d'inscription pour vols VEF	-1'516.82	294.34
Total	5'050.00	6'155.59
18 Projets		
Solidarité internationale	8'343.80	25'975.75
Préparation et évaluation	1'064.86	1'411.20
Chantiers	17'941.79	15'523.56
Programme vers l'est	-78.87	22'719.84
TheatrEvasion + Create a common understanding (CACU)	1'001.90	1'358.10
Volontaires à long terme (LTV)	2'847.01	2'936.12
Service volontaire Européen (SVE)	150'932.82	210'756.42
Service civil	1'039.00	5'384.15
Autres projets (Séminaires internationaux, Living Library)	84'957.04	16'415.21
Total	268'049.35	302'480.35
19 Autres présentations de services		
Agenda	5'280.55	3'202.10
Journal (Newsletter et rapport annuel)	10'220.05	9'795.35
Service de visa	153.00	1'425.00
Total	15'653.60	14'422.45

	2022	2021
En CHF		
20 A d'autres organisations		
Conseil Suisse pour la paix	50.00	50.00
CSAJ / SAJV	800.00	800.00
UNITED against racism	58.33	-
CIVIVA	200.00	200.00
Intermundo	3'619.00	3'299.50
oikocredit	60.00	60.00
Benevol Berne	350.00	350.00
Total	5'137.33	4'759.50
21 Charges de personnel		
<i>Charges salariales</i>		
Salaires secrétariat	195'670.45	155'025.10
Salaires projets SVE	39'534.84	53'760.10
Salaires actions financières	15'813.96	16'875.00
Total charges salariales	251'019.25	225'660.80
<i>Charges sociales</i>		
Charges sociales (AVS...)	34'529.80	38'110.75
Assurance accidents, maladies	5'935.20	5'772.15
Caisse de pension	32'617.45	17'992.20
Total charges sociales	73'082.45	61'875.10
<i>Autres charges de personnel</i>		
Frais de déplacement secrétariat	1'714.50	1'554.45
Développement du personnel	2'038.40	1'261.80
Total autres charges de personnel	3'752.90	2'816.25
Total	327'854.60	290'352.15
22 Membres / Volontaires au secrétariat		
Assemblées	350.15	-
Comité	279.75	298.40

En CHF	2022	2021
Délégué-e-s	2'770.64	262.15
Groupes de projet	1'215.00	1'009.90
Total	4'615.54	1'570.45

23 Autres charges d'exploitation

Charges de locaux Berne	11'869.80	12'344.09
Entretien, réparations, remplacements (ERR)	531.05	579.45
Assurances-choses, droits, taxes, autorisations	1'050.82	949.95
Charges d'administration (matériel, enveloppes, divers, photocopies)	2'500.06	1'606.05
Télécommunication (téléphone/internet)	1'223.10	1'287.53
Dépenses informatiques (site internet)	533.39	841.53
Propagande et actions financières	9'951.95	11'415.00
Timbre-poste / envois / Mailchimp	4'880.90	4'546.88
Correction de valeur	-	-
Total	32'541.07	33'570.42

24 Résultat extraordinaires

Recettes financiers (revenus des investissements)	1'292.76	1'239.74
Charges financiers (frais de paiements, intérêts sur les dettes)	-2'015.83	-691.34
Dissolution de réserves/provisions	10'000.00	30'000.00
Total	9'276.93	30'548.40

Pris et mis sur nos fonds montre la variation des fonds pour le financement des projets opérationnels à la fin de l'année. Des informations plus détaillées figurent dans l'état des variations du capital (page 6).

25

Événements postérieurs à la date de clôture du bilan

Il n'y a pas eu d'événements importants postérieurs à la date de clôture du 31 décembre 2021 jusqu'au 27 février 2022 qui nécessiteraient une information supplémentaire ou un ajustement du

26 rapport financier annuel.

Rapport des commissaires aux comptes



SCI Schweiz

Volunteering for Peace

Service Civil International Schweizer Zweig • Monbijoustrasse 32 • 3011 Bern

+41 (0)31 381 46 20 • info@scich.org • www.scich.org • Postkonto 80-33387-4

Revisorenbericht für die Jahresrechnung 2022

Gemäss Auftrag der letztjährigen Mitgliederversammlung haben wir am 15. März 2023 die Bilanz per 31. Dezember 2022 und die Erfolgsrechnung 2022 überprüft.

Wir stellen fest, dass die Buchhaltung korrekt geführt ist und mit den vorgelegten Dokumenten übereinstimmt. Die ausgewiesenen Bestände sind vorhanden und die zweckgebundenen Gelder wurden bestimmungsgemäss verwendet.

Die Buchhaltung entspricht den Transparenz-Richtlinien nach Swiss GAAP FER 21.

Die Rechnung schliesst mit einem Ausgabenüberschuss von CHF 57'975.43, was ein neues Organisationskapital von CHF 2'222.79 ergibt.

Wir danken Nathalia Zimmermann für die sorgfältige und kompetente Buchführung und empfehlen der Mitgliederversammlung 2023, die vorliegende Jahresrechnung gutzuheissen und die beauftragten Organe zu entlasten.

Bern, den 15. März 2023

Die Revisor*innen:

Christophe Siegenthaler

Lindenweg 36

2503 Biel/Bienne

christophe.siegenthaler@bluewin.ch

Theres Bärtschi

Bernstrasse 20

3110 Münsingen

theresbaertschi@bluewin.ch



Qualität im Austausch